

فهرست 36

بسم الله الرحمن الرحيم



راویان اخبار و بافتان اسرار و مهندسان رودرگار
که هر جمع الحاکمیت چنین روایت یکتو که در ملک
روم با و شاهی بود تا قتل و دانا مال و اسباب
و فیتیه بی شمار و هستند چون بجا بی ارثی صبری در بیع شده

کتابخانه
موزه

نخستین فرزند که او هم بعد از چهل سال حق تعالی
با برزاقی دشت چون مژده شاه رسانیدند

رزومال بسیار میبایست داد فرزند را بهرام نام
گذشت شش ساله پرورش کرد و در کتب میخواندند

تا در وازده ساله جمع علوم شاه گذشت بوزان

گشتی گری در تیر اندازی و تیر بازی در آب سوار

بیکر و چون تا مژده ماکی رسید در افغان گشت

در شجاعت آچنان شد که کسی در آن زمان نبود

شاه کشور چون به پسر آچنان رسید محاسبان

تمام امرا این خود نامزد کرده تاج مرصع بر سر و
جلوت قاهره با و شاهان است تمام و لشکر



علم و تقارن عا یفقت هزار سوار تمامی همای ارد کرد
اسکندر

کتاب

۴
۶
کرم و کجاستن شمار خود ما خن ششم فرودین
کار و بار نوبل و تمیز کردن چون شاه کشور
این نصیحت لب مراده کرد تا مراده قبول نمود
دست و پای پدر بسپرد خدمت کجا آورد
گفت ای شهیار نامدار عمر و دولت زید
مشام باد ایام بیار و ملکنت چمن مهر است
این غلام راندت است که از روی شکار دارد
اگر رحمت باشد متوجه شکار شویم با دنا ه
شاه مراده را رحمت داد تا مراده امر نمود که

براق تبار گنبد دار نشهر برون آید الفقه
تا نمراده براق سینه با بامی سپاهان خود
کجانب چراگاه روانه شد چون در چراگاه رسید
شیر مسل کاوشی در میان چراگاه بود و بگشاید
بارای آن نمود که برابر شیر رود تا نمراده از
اسب فرود آمده رو بر روی آن شیر آمد و

ادب کابین ادب در شیرین و در راه

ما مزارتسا

۴
۴
با تمدعاری بجانب نانا خراده پیرام اند مرد و
دست رکفت نانا خراده از جونت که تا مرزین



حداکتید نانا خراده مرزین شست و مرد و پانی او

گرفت پس آن شیر را از زمین برداشت و
مالای سر خود کرد و سپید آن چنان بر زمین زد که
بندید او موم شد امر این چون آینه شنیدند
دعای تا تراده گفتند القمه تا تراده فرمود که
شیر را بقرایم بستند با صید بسیار کوی بنت شاه
فرستادند چون بادشاه امر این شیر را
دیدند بر جان تا تراده آفرین کردند روز
دیگر تا تراده در شکار گاه بود بر طرف
رکب میراند شکاری می انداخت تا گاه

نظرش بر آموئی افتاد بدینال آن آمو را از
هر گاه بدر وقت رو بجهت دانا نهاده
در بی او دوید خود را بدور رسانید مری
بر آمو زد که بریم غلطید آمو را برداشته
همان تاریک شد روز دیگر آفتاب بجای
رسید باز از آب فرو داده بجهت آمد و تا
شکم سیر کند آسوده شود صید بر آب کرده
میخوردند روز هشتم بوقت چاشت بدامن کوه
رسید مرمران کوه کتبد عجایب دید خوشحال شد

چون در آن کسب و زده درون خانه دید
همه رصف از سنگ مرمر سندی الوان ^{عنه}
دو سنگ ^{صفه} تراشیده یک ماه روی بر آن
نشسته که زبان از وصف او قامت ^{نا} نهاده
چون نیک نگاه دید تقوی است لباس آدمی
پوشیده بر آن کت ^{نا} نایده چون ^{نا} نهاده
در آن عجایب افتاد و بعد دل عاشق او گشت و
آه سرد از دل برکشید ^{نا} نهاده بیک نظر
واله و حیران شد رصف ^{نا} نتوان کرد ^{نا} نهاده

هر نوزانی دید که بر سر کشت و بیک شسته بود
بر آن سلام کرده هر بر جاست و تا نمراده را در
کنار گرفت و گفت ای جوان خوش آمدی و
منها آوردی مرا مدینت که درین مقام بیاسم
بچکس در اینجا نرسیده بود پس آنگاه تا نمراده
گفت ای پرستو فقیر اول تو بگو چه کسی این صورت
از کجاست بر گرفت ای جوان مرا بجا کرد و میگوید
اکثر مردم در مسافرت گذرندیم مال در اسباب
بهار داشتیم بر بسم بود اگران در عالم میگذشتیم

در شهر چین رسیدیم فقور نام پادشاه چین را
و خبری دیدیم کجوانی او در آفاق همتا ندارد
نام او کل اندام است مصری دارد و بر بالای آن
مزدمان رومی نماید چون اول ماه بشود پیوس
روی آن تارینت جمع میشوند چندین هزار
خوانان از عشق او دیوانه شده اند با خود
اندک کرده کم که شاید جمال این تارینت بشود
اما مطلوب را نیافتیم بعد از آن مال بسیار
ضج کرده ام این صورت کل اندام از مصوران چین

نویسنده ندیم بعد آن در اینجا رسیدیم و وقتی که
عاقبت چینی بر بگذرانت دادم این مکان خوش
کرده عمارات ساختم باقی اموال خود بخرید
طاران دادم خود را بدینجا ساکن ساختم با صورت
کل اندام عشق می بازم کسین جالش قانع نشدیم
بدین صورت هم و میخاتم تو بگو چه کسی از کجای
تا مراده گفت نام من پیام است پرتاه
کشورهای روم مستیم اللال منبهم عاشق
این صورت در باکتیم هر کفایت ای جوان

راه خود گیر و نام این سخنها بگیر از آنجا که نام
آن تا زین بقدر ناخراده و حیران و سرگردان
کرده است الفقه آن شب در عدت برگزیده
از احوال شهر چین و کل اندام آن بر سخنها
سیقت ناصح شد و آفتاب طلوع کرد و
ناخراده از پرو دواع طلبیده بجانب
مک چین روانه شد هر روز زاری میگفت
نه شب خواب و نه روز آرام بطرف چین رفت
در روز دوم باره اسپ را بگردن نهاد

خود را صدیگی کتاب کرده خواب میرفتی بریکونه
تا کنیاه براه میرفت تا یک روزی آفتاب
بند شد و باغی در رسید در میان باغ
مصری دید در آن کخت بزرگ از زرد و جوهر
کلهای رنگارنگ شکفته تا تراوده را امل
خوش آمده از مرکب پیاده شده باجم از سر
مرکب رنگ دو در آن چراگاه مردود
خود در بلب شبیه آمد پایها را دراز کرده
خود را کعبه سپرد براف و غیره زیر سرها

خوب امید بخاطرش رسید که این مترل از که باشد
ما بر بدل گفت از هر که ما باشد مرا با کسی کاری نیست
درین اندیشه بود شخصی گفت ای حیوان بر خیز و
تا نهاده بر جاست پس دید که یک تار تری
سفره مردوش گرفت کتیرک دیگر خوانی برد
نهاده پس تا نهاده آوردانهای سیده و
چند مرغ و دم کینه بر بالای حیوان نهاده تا نهاده
گفت این نعمت کدام کس برای من فرستاد
کتیرک گفت ای حیوان این مکان مستور است

که با پادشاه این ولایت است او را پنج
 مراد دیگر دارد همه پهلوان و مبارزانند حالا
 بشکار رفته اند این طعام خواهر ایشان که مژگان
 نام دارد ز شسته است سبکو بد که از اینجا
 زود برو تا برادران من بشما آزار خواهند رسانید
 که برای با آدمی رام نشود تا نهاده گفت همروا
 بگو که مرا با برادران تو کاری نیست من سیر شده
 راه خود خواهم رفت و این گفت یقین است
 که شما را با ایشان کاری نیست اما مبادا که

شماره را از رسیدن تا هراده ششم نموده
گفت ای مادر منم از دکنه ششم تا هراده
طعام خوردن گرفت چون سیر شد گفت من
تعالی باو برکت عطا فرماید و ای سفره خوان برداشتم
گفت ای جوان زود از اینجا برو ایست صفور
با برادرش رسیده و ای از ترس جان خوان
بباغ انداخته رفت پران دید که شش سوار
رسیدند همه با سباع اند از جمله آن خوانی
نیکو سیرت مسل باره کوهی در رسیدن ششم

نگاه کرد و عجب دید و گفت ای برادر شما
این خیره سر را بگیرم منم که چه گستاخ است پس
شما من نیستی تا نهاده آمده بابت زد و گفت
چه کسی بپرسم گفت من مردمان فرنگی نام شما کجا
هونو ما بشید مرا با شما کاری و غرضی نیست شما
در تهر شده مرکب فروت تید و رزین آورد
در جنت بست حاس برادر دوم آمده تو برو
تا نهاده شد در جنت بست بدان عمل را کل طریقه
آمد یک یک در جنت بست این خیره صورتین

رسیده خود برودن آمده را بس سوار شده
بجانب برام روانه شد تا هزاره خود را
تیر مرکب رسانید صنفور گفت ای تیره سر
همین دم مرا می این بنویسید هم این گفت
تیره حواله سینه برام کرد و تا هزاره تیره او را
رد کرده صنفور تیغ بر کشید و حمله بر شاهزاده نمود
پس روی خود سپرد و در ضرب تیغ او رد کرده
بعد از آن برام زد و کرده صنفور را بطرف خود
کشید صنفور هم زور نموده دنبال مرکب در انجا ^{او را کشید} برام

ما ایند باز بر آب خود سوار شده ناسن حمله کردند
پیرام گفت ای صفور فرود پا پاوده شو با مهدی که
حمله کرد و دست بکننی فرود رفتند پیرام برابر
رزمین نشست و هر دو مازدی صفور در بعل کشیده
صفور خود را بر سر پیرام انداخت پیرام
پایبای او را خود کشیده صفور بر زمین افتاد
اگر قامت صفور بر زمین دور بود بر کرد سر خود
بگردانیده بر زمین افتاد

شیر در جنت حکم است پس بیخ بر کشید



رو می برد آن نمود گفت که زمین ماست

مهر آید و شام

سزای و شناسم تا بدم نگاه از عقب او را
شنید که ای شاهزاده کردید پدر خود فراموش
کردی گفته بود بر بر دستان رحم کن بر جوان
چون دست یافتی شفقت کن تا بد که بوقت نهی
بکار آید چون بهرام ابن عثمان شنید در عقب
نگاه کرد و خری دید بر یاد که بیان حال
خوبی ندیده فرامان یکتا بن شاهزاده آمده
چند و خزان در عقب او می آمدند چون نظر بهرام
بر آن تاریکیان افتاد صورت کل اندام پادشاه آمد

آه سرد برآمده گفت کی بابتد که جان نازین
خود را به نیم نمانده گفت ای دختر چه کسی که
مانب این جوان می بینی دختر جواب داد که
ای جوان اینها برادر من هستند جوان که مستغور
نام دارد پادشاه چنان است اگر از دست
اینها گناه نوبت تو آید امیدوارم که شما
ملطف خود را گناه بگذرید که بعد ازین در مقام
تلافی باشید برام گفت ای نازین حق تو
مرین امزون است که تو برای من طواهای

۴
رنگارکت و ستادی ای دختر تو چطور دانی
که مرا بر بندید و خواب داد که
من امروز کبک شکار بفرستم هر دو روز
در بارگاه پدرت رسیده تا ما میگردم و شنیدم
که پدر بسا بندید و پیرام گفت ای دختر
مرا بیا در آن تو کاری نمودن راه خود میزنم
اینان در آزار من شدند حالا بیهوشت باز کرده اند
آزار کسی زرد و یلا کشن آنها مصلحت است
که مردم را بگذر بفرست می آید و میروند و گفت

ای شانه را ده اینها با تو عهد کنند که هر ازین
کسی را آزار ندهند پس بهرام گفت ای تاین
چون ای شانه را نبوی بیدم من دعا کنم که هر
ز قهر گفت ای شانه را ده چون بر من لطف کردی
میخواهم که چند روز همان من باشی بهرام گفت مرا
راه دور است باید رفت و قهر و دیده ضغور را
از درخت بکت و نیز برادران صغور آمده تیا
بهرام در رفت و تد بهرام مرچت و در کناره رفت
گفت هرگز در گذر کسی نباشی نباشی

صنقور گفت که من میزنم و میکن مرا نیز ما تو
مرا دست که شاهزاده قدم در کلید افغان نهاد
میدان نمیکند شاهزاده را باید با برادران
شکر خود در قدم شاهزاده باشم هر چند تنگ
از دست ما باید کجای کوشیده کجا آیم برام
قبول نموده همراه صنقور و سردار باغ در
برام باغی دید از همه زکات کلهای شکفته و
میوه های گرم و سرد در آن باغ مشاهده نمود
چون از چمنهای باغ باره راه آمدند در میان

جمعی رسیدند بهرام در ضمن عمارتی دید آن عمارت
صفحه ها بسته اولیها و حوضها ساخته در میان
حوضها صورت شیر و پیکر مرغها کرده که در
وین چشم و گوش آن عاویزان آب میجوئید
در آن حوضها میرکت بهرام بر سر آن مستند
زینها انداخته نخنی از زر مسخ و مایهای
آن کت مرصع و جواهر از چهار فیل بر چهار گوش
آن کت ساخته بر سر هر فیل مرغی از طلا زینت
داده بودند بر سر آن کت نشینند

صنقور نامن را طلب کرده سرود را از سزاده



صنقور را در بیل پیلوی خود نشاندند برام

پیرام اور حکم نشستن فرمود صنقور شماس را
طلب کرده بزبان چینی سخن کرد شماس در اندر
زمان بیرون رفت آواز کرد و کپار غوغا شد
پس شماس باز آمده بیرون رفت بوقش رنمایید
که امرایان چینی بجا رفت آمدند صنقور فرمود که
بای شام براده میوسید پس صنقور مرد را
انبارت کرد تا درون خانه رفت پیرام دید که
بیرون قصر حایم جوانان مرصع پوش زینهار
مجلس عالی بیاراستند بعد از زمان از یاقیان

بیایه های مرصع آوردند مطربان خوش آواز
بطلبای تمید غمگینان مجلس بیایستند که برام
مدان نوع کم دیده بود تا تراده ازین واقعه
سبب ارشاد می نمود نرسبت هشت شبانه روز
مجلس کردند روز نهم برام به صنفور گفت
علا مجلس را رخصت بکنید که سر راه دور و
در آرد در پیش دارد صنفور به تماس اشارت کرد
باز خوش آوازان دفع برفع بیرون آمدند بعد از
نهم برام نگاه کرد غیر از آن که جن ندیده

شکرانه حق کیا آورده بعد گفت ای برادر
صفتور الحال منجوام که کجایب ملک جیت مردم
و مدار کل اندام بیستیم کسی را بونمای که
اسپ سرا بیارند صفتور خوب داد که ای نامور
مرا غمی زرد دل دارد اگر کسناخی نبود عرض مایم
بهرام گفت بسیار خوب است گفت بدان در میان
انگیزه های است در میان چاه و بویست که انراغ دیو
نام دارد او مردم بسیار آزار میرساند چند بار برای حکمت
او رفتیم بوم هرگز مرصیف او نشدم هر وقت می آید

خواب کرده می رود اگر رفای شما باشد من
بیرا دران دست کنم در خدمت شما میایم تا دشمن ما
و رفع توانم کرد بهرام گفت این لازم نیست شما
تو همراه ما میاید اگر حق تو منقح شد این رنگ
از اینها خاطر تو بردارم پس صغور میوی برادران
یراق پوشیده در خدمت شما نهاده روانم
شدند بعد از آن مردی گفت ای شما نهاده
از تو آرزو دارم که در خدمت شما باشم بهرام شاه
جواب داد که بسیار خوب است جمع دستگاران

هم کباب برام روانه شدند بعد از چند روز در

در انگیز رسیدند برام نگاه کرد و دید آن شیء و

دودی سر زلفک کشیده است گفت این جلوه

دودی هست مشفق گفت ای خداوند پروردگار

در خواب است این دود بخار و مانع است

پس برام گفت شما در اینجا بمانید تا من رفتم

نگاه کنم پس برام و مشفق را برادران خود استاده

مانند برام است را حویان داده بر سر آن حاه

رسیدار شب فرود آمده پیاده شدند یعنی در جلوه

ناله می کنند

تا پیش صنوبر رسانید چون بهرام در دن چاه

کلاه کرد چاهی شنیع و عمایب دید مردن چاه



چند درخت تنه‌ها و استیاده چون بهرام خوب دیده

گنبد کبک و در حین لیت اسوار کرد و بیده دست

در گنبد کرده در چاه فرود رفت روزی نمودار شد

در دن روشنای بماند پیرام شمشیر دست

رست گرفت سپهر در دست چپ در تیش مضمون

که در زیر آن زمین در آمده در آن کت کت شدت

مستود بر پایه آن کت نهاد و با پای او را

حلقه و یک در گذشت بر بالای آن تخت رخسارها

و فزنی بر پیراد بر کت نشسته که شمشیر جمال بر

زمین روشن بود پیرام از جوانی او صیران مانده

چون نظر بر نیاورد بر پیرام افتاد گفت ای آس
چو کسی از کبابی بگریز که صیف باشد مسل تو جوانی
ار دست این عفتت ضایع شود پیرام جواب داد
ای تازین من بوی اسطوخودوس تا دارم از دیو
زشت کردار مرا برم اکنون تو بگو چگونه بدست
این دیو ملعون گرفتار شدی تازین گفت
نام من روح اوست و خرماد و شاه چین بدست
به سال است که مرا این عفتت درین چاه بند کرده است
هرگاه دست بمن رساند نترس و رازی میکنم

دوست میدارد که ای جوان بدان عالم اینست
اگر متوانی فکر اینکار کن که دیو در خواب است
اگر چیدار شود هزار کس همچو تو صریف نشود پس بپرام
گفت که ای تارین مردی نباشد که صریف در خواب
رقبه است من با تو زخم رسانم بعد از آن بپرام
بگو که مژه مای دیو خارید و بخواب رفت پس بپرام
مژه از جگر بر کشید و نام خدا بر زبان رانده
دیو از مال بپرام بر جبت گفت ای آدمی زاده چه خیال کرده
بپام من چنین کتافانم اند پس شکی بر دستم بسوی بپرام
اندرخت

پیرام ضرب سنگ زد کرده دیو در چشم زده و
پیرام قدم خود پیش نهاده گفت صدای عالم برد کنند



سمنیر در کمر گاه دیو خندان زد که ز پر کلاه گشت

پرنیاد گفت ای جوان دست مبارک ما و دیو
نیم ماه افشا و در سر زمین میر و تا هزاره برام
ضرب و بگرزد و نامش از زن جدا کرد و شکر حق
کجا آورد بر آن بخت را بد بند پرنیاد مکتوب و
بر آن خانه با بیاورد چند خانه زرد جوهر و دید
پس برام نیز چاه دست کبند زده بالا بر آمد
بعد آن ما بر دیو پرنیاد از چاه بیرون بر آمده
برام سر از نواح دیو در دست روح افراخ و پیش صنوبر و دریا
و شنا و جوان تا هزاره را دیدند خوشحال شده

و دیده آمده دست پر ام شاه میسیدند پر ام مرد لورا
پس از آنست صفور روح افراح دیده اورا
دوست میداشت سروا احوال از روح افراح
پرسید حکایت دیونگور کردند پر ام گفت ای صفور
ز زوال بسیار درین چاه است آنرا تمام از
چاه برون آرید من بطرف چین میروم
اگر خدا بخواند مرا همی بایستد چون شما را
خبر کنم خواهی رسیدن من پس آمده چند موی از
سر خود به پر ام داد گفت هرگاه که میخواهی ازین موی

یکی برایش نزارید با جمع خود در حالت حاضر سوم

پس بگرام این نزارید و او را مع نموده خود بسوی چین

روانند شد هر چند که منظور و برادرش منع کردند

که مایان تیر همراه تو باشیم تا همراه قبول کرده

رو براه نهاد مترل مترل میرفت تا کبکبار دریا رسید

از آنجا بازارگانان میخواستند که بگفتنی در استند

بگرام رسیده با بازارگانان ملاقات کرد و سوگات

گفتنی از حال بگرام بسیار خوشحال شدند و اول

برستی نمودند و در سوگات کرم مال و اسباب مرا

خرامان رودند تا بدانجا افتادیم بازار کمان
گفتند غم مخور چون بایان از دریا بروی رویم و
حدیث شناسیم باید بهر رسم رسانیم برام گفت تا
ز در کین همه خبر موجود است الفقه در کشتی شنیدند
ملاحان و باو بایان کشتی را برآمدند بازار کمان ترا
صحبت برام نمودن آره الفقه دو ماه در دریا بودند
تا گاه علامت تسک پیدا آمد ملاح کشتی آمدند
که به کمان گفت ای مایران صیفت است که
همه با طاک شدیم که علامت تسک پیدا است

سوداگران همه بعبان در آمدند دل بر ملاک نیاده
بدرگاه حق تضرع میکردند پیرام ملاح گفت تویف
تسک بکن ملاح گفت ای جوان چه بگویم تسک
بهر کشتی که میرسد آنرا غرق میکند ایشان
در بن فکر بودند تسک بیدار شد و دهان
مثل غازی باز کرده بر آب میگرد و پیر سو میزند
پیرام نام خدا یاد کرده تیر در چشم تسک زد که
بر درگاه هر نفس سید غریبوار مردم کشتی برآمده
غریبوار مردم کشتی

غریب از مردم گشتی برآمده تنگ سرآب فرورد
گشتی در حرکت آمده بازار کاتان اله اله میگرددند
پیرام تیر در کان نهاده چون تنگ مابردیکه سر از
آب رود تا گشتی بندد و حوز را بگشتی رسانند
تا نهاده بدرگاه حق نباید تیر را کاهده بر چشم دیگر
زود تا تیر بچشم فرورد تنگ از فرود چشم
گور شده سرآب فرورد و میلطید پیرام و بدید که
تنگ سرآب بدون می آرد پیرام در روزتی نشسته
ملاح ملا و یکد آورده او را تاج ملاح یکفستند

پیرام بطرف تنگ نزد تنگ که دم برون آورد
از آن تا و چو شیر انداخت روم تنگ آمد



که نرسد صدگر از دم تنگ جدا کرد همه در میان

فیل

خون شد که تنگ را قوت آن مانند که بر وی
 آید بهرام مرنبه میر تبیه قباح ناوچه را پیش
 بهرام آن تنگ را باره باره کرد و خونش فرو
 آن شبی قرار گرفت قباح ناوچه را پیش کشتی برد
 بهرام در کشتی در آمده مردم کشتی بدست و پای
 تا تراده افت و ترا در او در کنار گرفتند و
 بگردیدند بعد از چند روز در شهر چین رسیدند
 که در میان شهر حکایت انداختند بهرام مرنبه
 ایستاده نگریست دست از جاک باز داشتند در هر گاه فرود

پیرام سواره بود رزک در دوازده شهر آبره

در دوازده راسبته بود کسی کرد شهر عثمانی

رزک آن کاروان برای بود در غیب شده

گفت چه کسی پیرام گفت نازار کانیم در راکبای

در کوه رسیدند نام شایسته گفت نام من

اورنگ است پیرام گفت محبته میخوانم کاروان غیب

روز احوال هر رسید پس میں آدم و بکر بگو که این

شکار گیت و از رنگ گفت این جنگ را سب

و فخر فقور باد شاه چین است میگویند که او را

و قهری دارد و صاحب جمال که در زبر صرخ
مثل آن نازنین و یکی نیست در یکماه کبکبار
و دیدار خود مردم نماید مصری دارد و کبکبار
بیداری چون اول ماه میشود تمام خلایق اینجا
میروند آن دختر را کل اندام نام دارد و از قهر
جمال روی خود بردمان نماید اگر از هوش رفت
چند هزار کس از عشق او دیوانه شدند از آزاره
حسن او عالم رفتند از شهر بخارستان هر آینه که
او را بزد بخاری میگویند با صد هزار کس سلوانان
آید

میخواهد که کل اندام را در عقد خود کمال اندام
فرار داده است شوهر خواهم هر چند نیرازد بنگار
زرو مال و ضرایب آورده بود اصلاً قبول نکرد
حالا میخواهد که بفرستد بشیر زور میبرم چون
بهرام این سخن شنید عالم روشن را در نظر او
سیاه نازیک کردید کون عجب محلی رسیدم فردا
ببینم که چه خواهد شد چون صبح دیدم مریق پوشیده و
انگش را باور کند سپرده نمدی میباید بر سر نهاد و درین
میباید بر بیان است از کار روان مبرون آمده

در میان لشکر نیراد میکت جوانان پهلوانان
سپاهای تمام بیدیده بدرگاه نیراد درآمده



بارگاہی دید بزرگ و امن بارگاہ برداشند

پیرام وید که مخفی در بارگاه نهاده یک شایه بر آن
مخفی است هر روز آن بارگاه چهار کس بر کرسی ها

عندل نشسته سلوانان سماع دودیر وید پیرام
تا نماز عصر در میان کشتون بود ملاحظه میکرد و بر آن

بکار روان آمده از او رنگ پرسید که از کار روان

کسی پیدا شد خوب داد کسی نه پیرام بر او پوشیده

گفت بروم به نیم که مرزم ماه شده این کیفیت و

از کار روان بدون آمده صبر کرد تا شب یکموی شناس

در آن صحت شناس در حال حاضر شده گفت که ای

تا مراده قدرت چیت برام گفت مرد صنفور را
و عای ما برسان بگو که ما تمام لشکر خود بیاور
ایجا همی افتاده است شمس رفته هنوز یک پایش
بگذر شیره بود صنفور ما بسپاه جن رسیده
در خدمت تا مراده حاضر شد گفت ای برادر
ازین لشکر کسی دارنده کداری هنوز صبح نشد
همه را شتره باشی پس صنفور و برام بدرگاه نبرد
آمدند بنیاد کشن نمودند عورتا و اسوب افتاد
آنها گفتند که همچون است تیغ بر هم زدند و یکدیگر

بیار کشند نژاد ما امرایان برون آمده
سوار شدند بر نژاد حکم کردند صفور را با جمع ک

بیار نژاد و امرایان او
بیار نژاد و امرایان او

بیار نژاد و امرایان او
بیار نژاد و امرایان او

فی الحال نام خدا بر زبان رانده

بیار نژاد و امرایان او

فتح مرگدن بیزاد نزدیک دور انداخت پس



و نمود ما سر بیزاد رسته تیره کشید سپاه بیزاد سر کشید

مردم چین محتاجی شنیدند مالایی بردها برآورد

نمیدانستند که شکر نبرد را چه واقع شده است سحری

بود که شکر چین تمام سپاه نبرد مغاری کشیدند

پس بهرام و صفور شکر جن را نوزده کرد که از شکرگاه

برون روید بهرام نامه نوشت که اینکار بهرام نمک

کرده است نبرد را خیال محال کرده بود که بوجمل کل اندام

ببسم لاجرم سزای او را بهرام داد چون بهرام نمک

با خیل ملک از آسمان فرود آمده بجهت کل اندام

هر که خون نبرد و شکر او بخورد از بهرام نمک خواهد

بکرام

پس بر سر تیره خود نام را به بست سر نهاد و نیز
 بر سر دروازه چین نهاد و تمام میان در کتب
 به منظور سپرد و گفت که ای شاس کجای خود
 بروید هر گاه که من شمارا بطلبم بلا عذر و حیل
 آمده باشید پس ایشان رفتند بهرام همان
 نذر را پوشیده نیت چون روز شده
 مردم شهر چین از بالای بروها نگاه میکردند
 که یک تن از لشکر نبرد لغاری زنده نماندند
 از مال نبرد به مغفور باد شاه چین خبر دادند

پادشاه با بگردا مرا بان دروازه ران ده
وز فکر افتادند این چه نوع حرف است کسی نماند که
پیرام کبیت و کدام است هر کس سخن میگفت
وزیر پادشاه گفت ای خداوند آوازه حسن
کل اندام از راه تا با هی رفتم است دور نیست
بلکه کل اندام با پیرام آشنی میکند چون نام و پدر
که نیراز بی ادب خیال عمال در سر و تن ازین سید پیرام ^{بگفت}
فرود آمده نیزی پیرا دوست گشت و او باز بگفتند
و یک چیزی مین پادشاه امر کرد که مال و اسباب جمع کنید

۴
سزده تا راز بر خاک در قفن گروند خدکس که زخمی
بودند از ایشان احوال پرسیدند چه حقیقت است
او شان گفتند ما تا نمیرانیم که این سپاه سر
از کجا میشدند الفقه فقور تره کجرا نه دار پرده
مال و اسباب مومن کرده داد عیش و عشرت
میزون آرام نشینت چون روز شد بهرام بشهرین
آمده چون با تبا می قصر دید و گفت کی باشد که
ایچو آفتاب عالمتاب عالمیان ازین قصر طلوع نماید
این دیده را طلوع او ستور کردم تا مدت یکصدتتم

بر در کوی سگیت تا آنکه وعده دیدار آن شب بود

از در کوی اندام و از در کوی
در کوی حال و در کوی جان

ز یاد بانی نصر خان هیچ
نمیرد جز بجز کوی جان

سیرام چشم از قصر بر بندت دیدار آن

بگردن فریادین

کین در خمارین اران خانه مایوان آمده کارهای



ز یک پیکر که جان کجاست بیدار و عرض که چنان

صورتی دید که هم روز کار ندریده بود

چون کل اندام از تضر حرامان با بویان آرد
از مردمان قمانها بر ماست و بعضی با مهور افتادند
از نیم عقل و ادراک بیرون رفتند بهرام خیانت
از جام عشق او شد که اکثر اعضای او ریزه ریزه
آه سرد از دل برآورد گفت مرا عجب خیالی باین
تا زین افتاد و نمیدانم که سر کجا خواهد کشید زین
بگر بود و آفتاب عزوب شد تمام غممان
رسید و مردم بر کشند بهرام کند یکدیگر داشت
بر این فضا انداخت از آن کند دست زده

وست زوه مابا ام طاق قصر مابان و پاران
نعمه بر دست و چشم را در انجا گرفت و گفت



تَب روم بر بام آن به دیده بر روزن نیم
هرام دید که

کل اندام بر مایه‌ی کثرت نشسته بود و قریب چهل

کتیر ماه رخسار در حدیث او ایستاده بود

خواست که از شوق فریاد کند اما گریه هم نتوانست

نمود و آنوقت تا صبح شد جام و شیشه در آغوش داشت

برون بر آمده نشنید چند روزی که کوبید کل اندام

قاعده آن بود که هر روز بیست و پنج زخم مردم

طباق طعام مردی استند آن طباق گردن کتیران

کردند هر یک نهند به فقیران مدیادند از مردم که

در دست نام کتیری طباق و زودست و است محلی که

ک

کسی در میدان نبود دید که مردی نمد پوش در زیر
مقر است آن برام بود نهاده برام گفت این
جیت دولت گفت از جهت با بوی گل اندام من
میکنم محو و تمام درین طباغ چیزی انداز برام ناه
از گسترین از دست خود کشیده در طبق انداخت
چون دولت کتیر طباغ را پیش کل اندام نهاد و هم
کل اندام بر آن کین افتاده برداشت و گفت
که ای دولت این کین در طباغ که انداختیست
دولت گفت جوابی نمد پوش که زیر مقر است

کل اندام گفت همچون جوان نمود پوش آستین نزد
ربر انداخته است دولت گفت بی کل اندام گفت
خیا تم ظاهری شود او پادشاه کرده است فایده در کس
بگذشت هیچ گفت تا وقت نمودن و بیدار رسید
چون خلق جمع شدند پیرام راحتم بر در قصر داشت
کل اندام برون آمده چشم کل اندام بر پیرام افتاد
دید که عجب جوانی خوش تعاست از زمین پیرام
کل اندام چشم نمود پیرام راحتم بر در قصر داشت
کل اندام برون آمده چشم کل اندام بر پیرام

بهرام افتاد و دید که عجب جوانی خوش قامت
کل اندام از دیدن بهرام تبسم کرد و بهرام دانست



که کل اندام بر بن نظر کرد و بعد از آن درون قصر رفت

بشست اما در فکر پیرام از خیال او آنک می بارید
از رازی تا لیدار ذل خود میگفت **نظم** اگر چون من
جمال بلوی او را حد نظری منم **:** هنوزم از پیش
که یکبار در منم **:** کل اندام است در دولت گفت
ایچ صدیانی که گیت ر چه میخواهد دولت گفت ای
مانوی دهر لبه عزت بر شا که از ان قسم زیاده باشد
من او را میدانم که از کجاست و چه خیال دارد
اگر زمان تو باشد از و معلوم کنم کل اندام گفت
ای دولت ملاحظه نام کن از زبان من با و بگو

که ای در دولت در رئیس از کجای چه می خواهی حقیقت
خود ما من کوی راز خود را بوشیده مدار بهرام
چون این سخن بشنید مسل عتو از نسیم حریک
تکلفت گفت که ای دولت بهایان جانان مردم
از بار خورشید عزیز و مکتب و حیران و نهجورد
سرگردانیم ارزوی بهر بانی دو کلمه نوانی
بدان جان بهانی رسانید از عمر دولت
بر خوری و مهیت استاد کامی نگذاری دولت گفت
اگر چه بکل اندام باین نوع سخنان نیندوا گفت

اما تو آنچه خواهی شویس ان الله لودع ذنوبك

بسانم پس بگرام نامه نوشت بدست دولت

داد و نظم الا ای آفتاب برج خوبی رخسار مجموع

ربطت الهی شدم صبران ز رخسار جومات

ولم استسفت زلف سیامت ز سحرانت

ولی پروردارم بعزتك رخ چون رودارم

چو زلف ناب دارت مقهرارم

بسم بزمین

رغبت ماه رخسار خرابم: دل پر آشوب
حسب برآیم: خواب و نیت قدر با یک دارم
چو کسب و بخت تبار یک دارم: و سازم چون کنم
غم با که گویم: و دای دوری بحران آرد که گویم: حد
من بود مانند میل: که جان در با صفت بر رفت
کل: ای زهره چمن ماه صفت وی فرشته
حصال حورشید سیرت نه روز قرار دارم و
تربت آرام عالمی ای تازین مسل آن میل است
که تمام سال انتظار کل سبک تا که کل تسلیم کرده

چون بیل شوریده روی کل اگر خود را ندید
در آجر کل جان شیرین در باغش اکنون
ای دلبر تو تیر مدتی کرده سیده یکبار دیدار
نمای ازین سبب جان شیرین می بازم **تظ**

باز کارخانه کیمه
سید

در دولت چو بیل **ب** باپی مطرب چون بیل مست **ب**
نخواهد رفت خانم یک شب از دست **ب** دولت

تمام احوال ادبیان نمود کل اندام تمام رامطالع



کرد در جواب مانم نوشت **تطم** الای سخن

شمر می گذاری که خود را در صفت عتاق است
هکوتیه بافتی ره در سرایم که تا بنام آری از
برایم نوازی سپهر شمشیر ترم که در دم
چون سگت خون بریزم درین میدان اگر از غم
بگیری که کام من بوبل من کبیر است
خیال من برون کن از دماغت که خواهد مرد
از سوزش مراغت جو بلبل که گوی صد مال و
زاره بخیز غاری نمی باقی ترکلزاره چون دور با لها
مردار شینی خیال روی چون ما هم نه منی

۴
دو بکار تو چون پروانه امروزی که عاشق است
در شمع شب افروزی کن دیگر سخن نمیگویم طهارت
و گزیم مینوی از کفایت زار ای سرگشته برو
رسو شده قصه تو مثل آن پروانه است که بر
شمع عاشق شده از دور دیداری میکند ادوات
خود ستیارد و طمع کرد که نزدیک آید خوشین را
سوزت پس نام مدیبت داد تا نزد بهرام رسد
بهرام مطاعم نمود و در جواب نوشت **تشم**
تبرس از آه سرد و زاری من ز نور صبح و

شب بهاری من **نظم** بر سر آراه مسکینان صادق
انرا بسیار دارد آه عاشق **نظم** ای موفای جفا
کار وای شوح نمکار کز کشیده که در شهر
پادشاهانرا ده بود کسین ممال درویش کمال
عاشق کشته بر مبر راه اول کشیده آه می کشید
هر وقت که شاهانرا ده را می دید ملازمان جفاکار
بان درویش آزار میدادند کار ورویش
سجای رسید که از شور درون آه می کشید
نظم بر سر آراه درویشان بهجور **نظم** که مابدا

ششم بد اخلاقت دور: کوزاید سوخت
در عشق تو عاتم: بکن در مان جهان من منوام
کثیرت زهره خادم کمر باد: ملطف روین
این عاشق نظر باد: پس نامه را بدولت داد
گفت ای دولت از راه هر بابی این نامه را
بدان در دست رسان کل اندام
نامه را بخوانند و مسلم مردی است در جواب
نوشت **نظم** الا ای مست عاقل کسبه بدان
که کردی مرد را بن دفتر منزل: نو ناکلی خوانی

ابن داستان و نیرنگ : کران کل نیت و زبان
اورنگ : تو درویشی مرد و زبان خود باش
و حال شه تجوید مرد قلاش : کمتری میند
از پیرا دلتبار : که در عشق حالم شد گرفتار
نزد آمد ز اوج مرغ سر رام : رخ عالم کرد
اورا کم سر انجام : ای فقیر درویش شنیده
که محبون قلاش در عشق بیای جان صبر کرد
که چون بیای بدو رسید گفت ای محبون بیای نم
گفت ای محبون بیای نم چو میگوی

ما بود آفتابان عشق مراد رسید در زمان
 مسیعی مابن داد **نظم** ز سر عاشقان
 بنابش آگاه **ه** ممکن در وقت
 آه **ه** خواهی دید زین غم تا دمان **ه** جواب
 گفتیم این ساعت بود این **ه** پس نامه را
 بدست دولت داد و گفت تا تردید برام
 رساند چون به سر ام نامه را خواند
 غم و الم او تازه گشت و در جواب نوشت
 سلامی همچو ما و تو بیار **نظم** سلامی همچو نوم سگبار

بر آن کلبوی عنبر مورسانی **۰** بکوی عاتقانرا
ز ترکانی **۰** به پیشا برین صیران پدل که کردم
مر بیکو بنو مترل **۰** دلی دارم ز حیران تو فکار
تنی خون ز کس مست تو پاره **۰** دل تکم جو عتی
عزین خونست **۰** بقیه وار قدم همچو خون است
بخوام رفت ازین مترل بخواری **۰** که از دل تا
مرادم بر نیاری **۰** مریم تا کوی وصلت راز
میدان **۰** بیاسر کوی سازم من جو کمان
ای ماه فلک خوبی روی حورشیدستان محبوبی

بسیار که خون برآید

نشدند که چون فرزند مکهین از عشق شیرین راه
چون برگرفت در آن کوه وطن ساخت چون انجمن
شیرین رسید بهنگام درخت خورد ابراهیم و عکین
را ندید **نظم** تا ندای کسی خورشید افلاک **ش** که پرسد
حال مکیان نمناک **ش** نامه در دست و اما تر و کل اندام
رسید چون کل اندام نامه برام را مطالبه نمود
کا عدد و قلم طلبیده در جواب نامه نوشت **نظم** که ای
دیوانه هرگز شرم زار **ش** اگر مستی زمانه ما بشن مشایر **ش**
مجو از لعل سکر ما بر من کام **ش** کزین سکر ترا سرور کام **ش**

خوابی مایه ای شوریده مست **از کام خویش**
غیر از باد در دست **کن و عوی و کرد در عشق**
رویم **خوابی سوخت اندر آرزویم** **مزاری**
مال و ملک شهراری **ز شاهان چون مسد**
وصل واری **چو نویسار کس انجا فداوند** **که**
خود را در غم بر باد دادند **و هم پذیرت**
که ای سرکش زار **در خود را درین سود ساری**
جو کردم من جواب نامه ات با **و تمنای دستان**
در مرا فدا **کن کستانح میرانی نیامه**

مهرت بر باد خواهد شد چو خامه : سلامت میکنی
در عشق رویم : کن از عقل ترک از رویم : ای فقیر
در دلش نشینده که در شهر دلون درویشی بود در
باو شاه کجایم رفت ناگاه کناره پرده را باو
محل بر دولت آن درویش روی او را بدیده
مرد عاقل گشت مرد زانک می ما برید هر چند
او را بخت سبک دند که راه خویش گیر چاره نشینده
تا آنکه خبر چاه شاه رسید می الحال سرش
ازین جدا کردند و تسم ازینکار گذرد

ارویدہ انگ می ماہرید رازرار چون ابر
نومب راکریت روکجا ب دولت کرکون



امی دولت روزا نردن در بکار من مدوی کن

در و مراد و ای س از روی هر مانی میتوانی
یکبار دیگر نامه برادیت در مانی بدهم
بر پشته بر کات نوشت **تلم** الا ای سر و قوماه
رخار **و** ما دم در و سدا ترا میازار **تظن**
سوی همو بران غمناک **که** افتاد است در گوینو
بر خاک **و** نامش آ در و ترک جفاکن **گذر**
زین هونایها و تاکن **که** درم خبر و تاوار **که**
کنار **و** برن تمنع جفا بسیار مارا **پس**
نامه را در و بت داد تا تو کل اندام

برود و کل اندام چون بر مضمون نامه مطلع گردید
در جواب نامه نوشت سینه که همچون گفت



در عشق لبلی خنایم که سر تا پای خود را لبلی دانم

تو هم چندان صبر در عشق من کن که سر تا پای کل ایام
کردد. **بیه دل در جفا و جور دلدار.** **بیه دل چون**
مرد و زلفت یار. **مرد و عشق باید بود در موش.**
بود بر جان لبها مهر خاموش. **کمون خاموشی**
وز دست کارت. **کفتم سر موی آسکارت.**
هن ما نه را بدولت و او تا مرد پیرام رساند
پیرام نامید آنچه خواند و بر معنون مطابو کردید
حورم دستا و مان کنت و در خواب نوشت
تلم. **الای آفتاب برج خوبی.** **نوی امروز**

اندر در و خوبی: مرا کوی کین در دیر نهان
کمان حکم ترا کسبیم قرمان: چنان کمان
و ایمان خاموش مانم: قناده اش عسفت
کجایم: ولی دارم ز هجرانست مستوسن: کجوت
رخساره زردم نقش: مرا کوی تداریک
سهرماری: اگر در عشق افتادم بخاریک
ماصل خویش عابان بادشام: اگر در کوچه چون
فک سام: بیفت ترک کجوتش کردم
بود در استانت روی زردم: خواهی

کرد و بیکر ناله و زاری **بک** بکیت ثبت کردم پست شمار
ای سر و بوستان **بک** نامی و ای عند لیب
گلستان جوانی شنیده باشی که در مصر بادشاهی
بود صاحب جمال ترکی با و عاشق کشته از
وصل او چاره ندید هر چند کرد که در آن شهر
گردید روی شاهزاده ندید آخر در گوشه
هونامی او مانجو و اختیار کرد و روزی یکی از
محرمان شاهزاده زران کلون در آمده چون
نظر ترکی بر او افتاد نظر ترکی بر او افتاد

در حال جان شیرین داد **طریق عشق باشد**
جان سپاری **بدل اشک عیان و زار**
ندارم غیر **یکباری** درین درخت مارا
شیرساری **ز جوی کریم شکسته گلگون**
شکان من **مواره خون** و کز زاری خواهم کرد
ای ماه **میان حضرت سخن گفت است کوتاه**
بس نامه را **دولت داد تا شود کل اندام رساند**
چون کل اندام **نامه را بخواند و دلش نرم گشت**
چون کل **ارشم محرمی بخت بدو به ریش میزودن**

نظم الای ساق روی چو ماهت : : : : :
از وفا داری بر ما هست : : : : : بسی آزار در راهم
کشیدی : : : : : بسی درد و غم در دهرت
ز دشت آتش غم چون فرورد : : : : : اگر از سنگ
ما بشد دل سپوزد : : : : : پایت گفت ما مراد و ام
من : : : : : ز خاک خود بردن افتاده من : : : : : میخواست
که آبی در سر بریم : : : : : نه بینی بگردی روی نقینم
در محبت که میدانی که ما زیست : : : : : زبان خلق
در عالم دراز است : : : : : میاید کرد حیرت در فرام

بکی بود

بسی بود ندی ورد استیایم : نهان میدار
 و در دل عشق چون کبچ : اگر کا هر شود و بخیر
 سنج : ترا این بس اگر مستی طلبکار : که معنون
 است از حالت خبر دار : که از صبرت کمر کارت براید
 بیدارت و در دولت کتاید : که کشنده که در
 مصر باو شاه بود کتایده باو شاه مصره
 اندیشه کرد که مردم بسیار کی کشید میسوند مردم
 بطرف شهر کند است و بکشید است هر چند که مردم
 در بکشند و بکار کن مالک باز بدست باید

سپرده ساله آن حسرت و پشیمانی رسید
مرا فرار گشت **:** تو هم بنشین مدار از صبر دل
ریش **:** ز غصه روی من صبر آرد پیش **:** صبور
گر کنی بایبی و عالم **:** نشینی پیش جوزید عالم **:**
مرا بی زهره غم خاک صبر است **:** زمین فاطر
عنان صبر است **:** پس نامه را بدلت داد و گفت این
نامه را بدان درو مند پشیمان ریش کو که بنشین
تا مرا بایبی دولت نامه به بهرام رسانید
چون بهرام نامه را بخواند منم شنید ه

گفت بموعیت فرمایش کل اندام اینجا نسیم
تا خدا تعالی مرادم برآرد میرام را گوهر



بنی در ماز و دشت بدولت خنسید گفت

ای دولت مرگاه برادرسم آنچه مرعای تو
بوده مایستد حاصل کنم گویند چون شکر بدم
و بدید که بدم عقب آه و رفتی است نامت
ده روز در آن صحرا و کوه بکشند از بزم جبر
نیافتند در پیش شاه کشورت رفتند حقیقت حال
بارگروند شاه فرمود که کوه صحرا را طی کرده
ببینند قریب ده هزار کس رو بجهانها دهند
بطلب شاه فراده رفتند شاه کشورت بکشد و
بجایه یک بود از آنها او را شیرینت عیار میکنند

بعد از شاهی شیرکت گفت اگر خبر فرزندانم بیار که
آنچه در عای شما باشد بدیم پس آن عیار شیرکت چند
کس سپاه همراه گرفته جایگاه شکارگاه نیرام بود و
روایت شدند شیرکت عیار با نطفه رفت بعد
از سه روز بایه کوهی رسید در آن کوه برآمدند
کنند چنانکه دیدار شد در دوازده و اگر در دور
سایه کنند چنانکه مرصع دیدند از بای حلت هر دو را
سلام کرد و گفت ای سرور شریف جوانی بی نام نام
در اینجا رسیده یانه هر گفت ای جوان

پس از چند روز بدینصورت جوانی صاحب جمال
بیماس شاهانه و تاج مرصع بر سر نهاده در اینجا
رسیده بود اما آن جوان بدینصورت عاقل گشت
از حقیقت این صورت پرسید من گفتم این صورت
و فرشته چین است پس آن جوان که پهلوان بطرف
چین میروی کل اندام رفتی شیر کن گفت ای پسر
آن جوان پسر شاه روم است باید که پیش شاه پارس
نایدل شاه شکی کرد و بدو پهلوان شیر کن عیار
آن پسر را از کیند بر کشید و در آن ایام جمعی از

سپاه پیام رسیدند مرا سوار کرده نزد شاه



بردند پر نام احوال ما مراده شاه گفت چون با شاه خبر

بهرام شنیده خوشحال گشت بر را غلوت داد و
مقام خود را بشیر ممداران پادشاه را در پر
لورد او را دستور دزیر میکنند پس خود طلب
مموده گفت ای دزیر معلوت ازین کار چیست و
دستور گفت هر چه حکم بابت آتجان کنم شاه
فرمود که خزانم و لشکر را با خود باید برداشت
بطرف چین طلب بهرام باید رفت دستور حکم
شاه یک کت پنجاه هزار جوان از لشکر جدا کرده
براق در خور ایشان ترتیب دادند و

خیمه و خراگاه رحمت بسیار بدستور وزیر دستبردار

بخشید هر دو کس از شاه کشورک مرفض شدند

منزل بمثل راه را طی سکری و ندانانکه در سرحدین

رسیدند و پره نمودند مردم چین با استقبال

برآمدند احوال رسی کردند گفتند با از شاه

کشورک که پادشاه روم است مستقیم تا مراده

ما در اینجا است لطیف او آمدیم شاه فقور را در

دانت او را کنجور وزیر میکنند چند کس از ارامان

مراه کرده با استقبال وزیر دستور آمدند

و سوره ام ادا بیا آورده کتف با نظر انور
کدر استبداد شاه بوزیر دستور تحسین نموده



حکمت داد بیده نامت شاه کنورک و داد

شاه کنورک

شاه نامه را بر دست و دست کجور در بر داد
چون نامه را خواندند نوشته بود اول نام خدا
بعد آن ای پادشاه بدان که فرزند من شاه
پیرام بدان طرف آمده هوای عشق در سر داشته
باید که گرم نموده تخلص و زانید بدستور در بر سازند
تا آنکه رنده باشم ممنونی آن حدیث خواهد بود
چون نفقور بر مضمون نامه اطلاع یافت روی سوا
دستور کرد و گفت که ما را از پیرام شایسته داریم اما
از نسیان مراده آمده بود که دفتر را میخواند

ما بود قهر مادم اراده جنگ کرده لشکر حاضر نمود
کس بطریق لشکر فرستادم در دوازده شهر را بیم
که تا لشکر آماده شود اتفاقاً پیرامون ملک با خیل ملک
از آسمان فرود آمده پیرا در ایات لشکر کشیدند
پیرا در ابر بر تیره کرده خطی نوشته بر دروازه
قطع گذاشت که اگر کسی خون بنهاد خواهد از پیرامون ملک
خواهد دستور دیز رفت تیره و خط کابست فوج رفت
آن خط حواله خزانده داشت حکم کرد که بیارند
بظرد دستور آوردند دستور رفت الی شهریار

بجای خدا که این تیره و خط از آن مراد است
شاه فرمود که در شهر منادی کرد و نید که هر
خبر برام بیاید هر شهر که بطریق انعام بخوابد
بدیم تا من برام رایه پنجم که چه نوع جوان است
که نیا و مالش کس است مردم ه در طلب
شاه مراد و رفتند خواهی سرای خبر بکل اندام مرد
کل اندام گفت کی باشد که شاه مراد برام را
پنجم که چه نوع شخص است که انقیاس عجیب است
کرده است سپاه فروردستور با عیار است

در جستجوی سانهاده بودند شبرکت ما بخود
تصور کرد که پران را موای کل اندام در سر داشت
مربکوی کل اندام خواهد بود بطرف مقر
کل اندام باید صیت از یکی برسد که مقر ما و
کل اندام کما صیت اورا نشناختند و بدان راه
رسانند شبرکت بدان میدان قرار آید هر طرف
میگردیدند بر این مقر کل اندام شد پوشی نشود
شبرکت گفت این چگونه پران باشد خواست که
بروم و باز با خود اندیشید که باری روی او را
نگاه کنیم

چون تبرکت نزد یک نمد پوش آمده خم شده

بر روی شاهزاده رفت و دیگر شاهزاده همین آ



شناخته هیچ گفت سبها ترا گفت در ایجا آمد

تا من پیش وزیر رفتن باز میایم شکرنگ برود یک

فقور آمده احوال شاهان را از آنجا که میبار

بستند غوغا را شکرنگ برینت شکرنگ عرض

نمود که شاه همین جا باشد که تا میان وزیر

شاهان را برویم شاه فقور وزیر دستور هر چه پوچیده

بودند هم شکرنگ دادند بده شاه فرمود که وزیر

دستور وزیر کتبخور با تمام شکر برودند شاهان را

برام را میارند چون وزیران بسوی شاهان را

روان شدند سپاه روم و مردم چین

منازل

تیمای شاهانه براندتد عو غای بسیاری
افتاد که شاهانه را با فتنه مردم علیا کردند که
شاهانه بهرام را می نیم اما وزیران آنها بر آمدند
در میدان قصر کل انعام رسیدند بمرکت
وزیر دستور گفت که این ند پوش شاهانه بهرام است
وزیر دستور و غیره پا ده شدند وزیر با
شاهانه افتادند از عو غای مردم با
بکل انعام خبر شد که این ند پوش شاهانه است
که بهر ادراست بهر است بکس نینا حنت

کل اندام ارشیدن خبر پر ام که نیراد بیچار
کشیدت کل اندام ارشیدن ابن خبر



بر برج برآمده نظر کردش نیراده را برداشت

خلیفای شاهی نام پوستانند تاج مرصع بر
 سرش نهاده بر قبیل سوار گردند هر دو در بر
 در رکاب شاه نهاده می رفتند بده شاه نهاده
 کلام می بردند چون کل اندام احوال شاه نهاده در
 خود آنگی رسید که ما و شاه نهاده از یاد من
 برود دولت را طلبیده گفت ای دولت در یک
 ند پوستان شاه نهاده بود گفته او قبول کردی
 بر دختربار که پیش مردم رفته خواهی گفت
 فقور خلیفای قافره بیت بهرام فرستاد حکم که

بهرام

در باغ مایه کرا و را میرند که ناما می آییم پس
دست نوز و زین نوز و مال و اسباب و خیمه و حرکاه



در میان باغ برپاست آرنده تختی از سندل که بای

کرم کار بود

مرصع کار بود بر آن کت نا ترا ده نشست و
در دن بارگاه دو صد هندی نهادند شاه فقور
با تمام امرا این برای دیدن شاه ترا ده آمد
شاه ترا ده دستور وزیر با استقبال شاه فقور
بر آمدند شاه ترا ده دست شاه موسیسه او را
در بعل گرفت بر چمن او بوسه داد و در بارگاه
در آمدند و شاه فقور شاه ترا ده را در پیش خود
نشاندند و بدان وزیر دستور پیشکش کردند
آنچه ضابطه شاهان است نوشت کردند شاه فقور

بنا نهاده پرسیدند پیرا و بناری شما کشید
بنا نهاده گفت بی پاوت شاه گفت چگونه بهرام گفت
ای پاوت شاه غیر ازین لشکر دیگر دارم که بطریق می آید
شاه فقور گفت آن لشکر کجا باشد شاه نهاده گفت
همان لشکر از قوم چیان است که فقور چون با برادران
که شمس و قاسم و طراس و غیره ما در دلت چیان
ور و زمان اوسید تمام حقیقت سودای کل ایام
سروا با عرفی رساند شاه گفت اگر خواهی
اینانرا حاضر کنی چگونه بهرام گفت بکنار مویک

اینان در پیش منت خون بر آتش نیم کسی از ایشان
حاضر شود پس فقور گفت آرزو دارم دنیا ترا
به نیم برام آتش طلب کرده موی ایشان بر آتش
توبه و فی الحال شمس و قمره شدند برام گفت
برو سلام فقور بر زبان بگو که بایرادران و بعضی امرا
شکر میاید پس شمس رفت و فقور را خبر کرد و
با امرا این آمدند چون اردو دیدند بمحو حیرت
تعلک پدید آمدند برام گفت با نگاه بخت ایشان
عالی کنند فقور را بایرادران دست برام میوسید و

ماه با تمام لشکر خود حیران ماند و ستور و زیرما
اسکرده تا مجلس آراستند گفتند که از مردم شهر هر که
خواهد بیاید تماشا بنده چون ایشان آمده تماشا
کرده میروند تا این خبر بکل اندام رسید با چند
کاتبگان رختهای مختلف کرده تماشا آمدند
از دور صورت مجلس دیدند امرایان چینی تماشا
میکردند چون مردم سپاه چین را دیدند آفرین
خواندند کل اندام با خود گفت که سبب این چون
ازین فراموش کند ما خود درین اندیشه بودیم

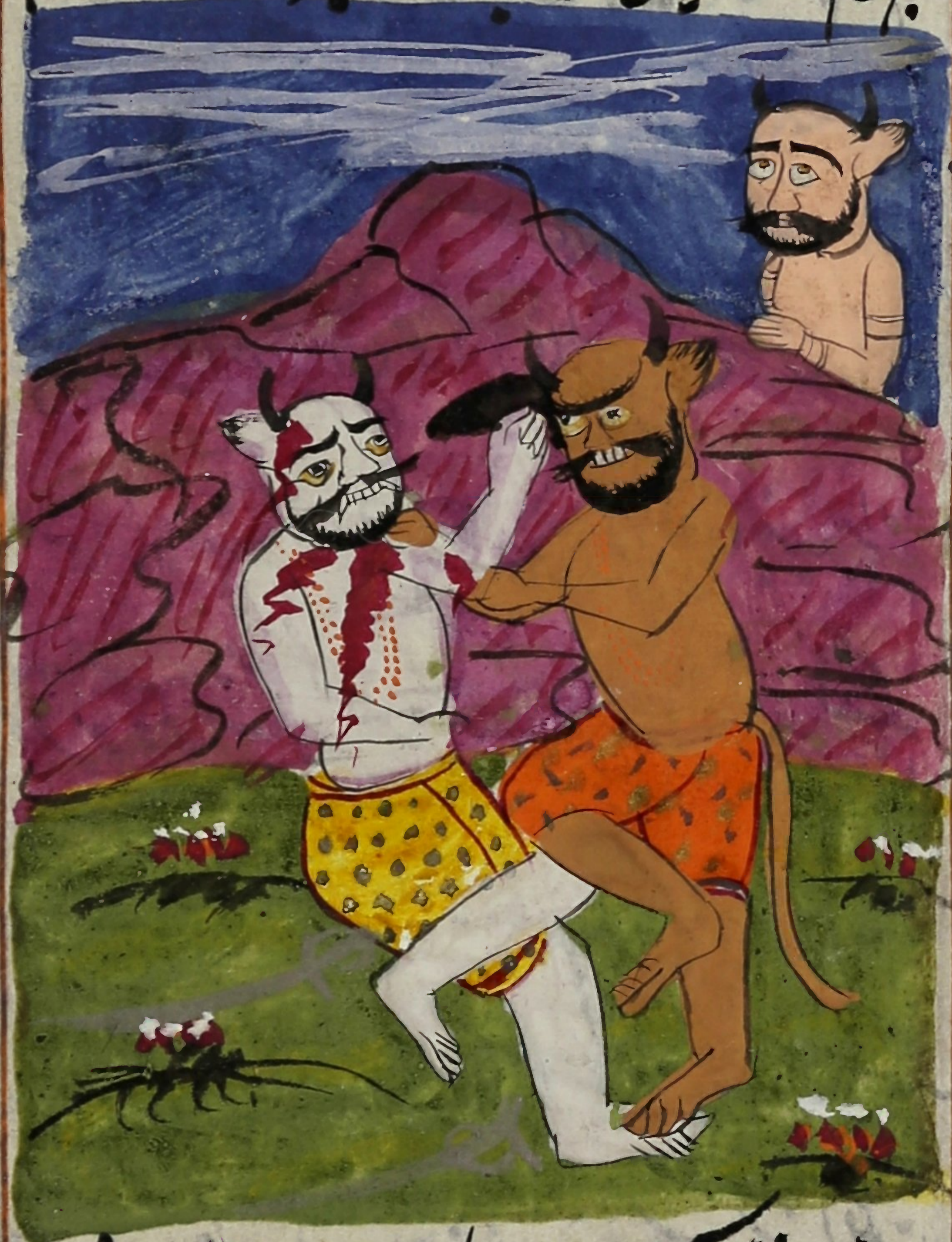
صحبت داشتند روز بهت و یکم خبر آمد که نوناد
لمخاری و دوک برار کس ترکی لطیف خون نبراد
آمدند همین اثنا که نوناد بر در شهر حسین رسیده
این خبرت ه فقور رسیده بیان شده خاطر
مشوش گردید بهرام گفت ای خداوند شما صرا
هدماغ شدید بگم بریم زدید فقور حقیقت
آمدن نوناد بیان نمود بهرام تبسم کرد و گفت
ای خداوند کمال خود باشید که توفیق الهی و ما را
از بهادش برآرم در آن روز با صحبت مشغول

مستول بودند فقور تمام خود رفت علی الصباح
بهرام امر فرمود که سپاه ارباع و شهر برون آید
شکر ما برنا نهاده عمل نمودند بارگاه بهرام را
بر پا ساختند بارگاه فقور هم بر پا نمودند تمام لشکر
جن و انس برون شهر قرار گرفتند روز دیگر در گذرند
در برابر بهرام فرود آمدند فقور تیرا سر کرد که سپاه
من از شهر برون روند این خبر به بهرام رسید
وزیر دستور را گفت کجاست شاه فقور بر و از من
سلام برسان بگو که بهرام میگوید لا ارم نیست که

کلاه شاه

سپاه پادشاه از شهر بیرون آمدند تا از بلای
حصار تمانا کنند بهین که من این لشکر را چگونه
خواهم تا حانت بس لشکر عین بلای حصار بر آورده
مغفور با امرایان خود انجا نشست لشکر نوشتاد
سواره شده صف بستند ازین جانب بهرام
فرمود که لشکر را ترتیب دهند خود در قلبه
ایستاده صفور را برادران جن در رتبه سپاه
روم قرار گرفت لاله ایران که نسیم در موکه شدند
تا گاه از صف سپاه نوشتاد جوابی که او را

سیکفند مرکب رانده سبازر طلب کرد و ضنقور حکم
بهرام راه شیران کن بر گرفت شیران کن تیره حواله



سینم ضنقور کرد و همین طور چند صدمه در تیره بازی

بیا عزیز

با هم دیگر در میدان نمودند سیرا فلکن تیغ از تمام
 بر کشید بر صقور حمله کرد صقور سهر بر مهر خود گرفت
 ضرب او را در کرده شمشیر را آورده گفت ای سیرا فلکن
 الحال تو مبتلاست صقور همچنان تیغ نزد که سرش
 در تو نیم شد سیرا فلکن سر خود را از دم تیغ او تره
 تا تیغ صقور بر کتف ریشش میاید از تر بر نعل چپ
 در گذشت غریب از زد و شکر را بد صقور حوالان گمان
 مبارز طلب نمود ترکی دیگر بر مرکب سوار شده
 روی صقور کرد و در کار کا و سیری در دست داشت و

حواله صنقور کرد و صنقور بی لاکلی دست به تیغ کرده

اورا اندخت همچن سی و دو هزار ترکی حکیم سید

نار کیبار سی هزار ترکی حمله کردند صنقور تیر حمله بر

ایشان آوردن اسبها و تیرها جن حمله کردند در

حمله اول ده هزار ترکی را خاک اندخت مردم

پس مانده راعی زود تا آنکه صف زده بمیدان

آمد پس نو تار خود بر آمده همراه صنقور رفت

هر دو با هم در او یخند تا آنکه آفتاب زرد شد

نو تار دگفت احوال ما بیکدیگر گفت روزم پس

۴
هر دو شکر ناکشند برام صفور را بنوختن شکرها
فرو و آمدند را و بان کونیکه چون شب در آمد
شیرینک در شکر نونا و رفت در بارگاه خود را
عابی کرد نونا و ما امرایان بحیث عم خود
مول نشسته بود امرایان عرض کردند که ای خداوند
در میان و ستمنان نشسته ایم در منظور روریک
عالت خیلی ندارد نونا و امر کرد که تا صحبت
بیاورند تا نیم شب شراب خوردند شیرینک خود را
لوقت نزدیک خمیر رسانید و امن خمیر از خمیر جدا کرد

وردن بارگاه رفت بر سر نوٹ داد خوش است که

سرس ازین جداکنم اما تحمل کرد که مبادا پیرام را

ما خوش آید نایح و شیشه و کمر نوٹ دراک رفت

مرد و شمع قطعی بر بنی نوٹ کشید از انجا در کمر

پیرام آمد تا صبح روشن شد و کمر و حجر و شمشیر

پس پیرام نهاد تمام احوال اظهار نمود و پیرام گفت

ترا که فرمود اینچنین کارها کردن اگر او را سینه

باره سکیم که مردان عالم گویند پیرام حرفی نداشت

شود و تا بسبب شبرنگ عبار فرستاده او را گشت

لبس بکس سر کز میان فرود تاج و صخره کمر ما بود
تخت بید چون صبح روشن شده نو نادر خواب
عقلت پدیدار شده تاج و کمر تیرید و عقب خمیم
بریده و دید هر کس که اینجا بود همه را گشت و
فی الحال طبل حکمت زدند هر دو شکر و بطرف
کار و زار تنها و ند علمها برداشته تقاره ها فرو کوفتند
که نو نادر و مغایری در جنگ گاه آمده گفت ای سپاهیان
هر که داند هر که نداند منم نو نادر و مغایری نوره زد
که ای پیرام بدان و دعوی دار من نوی خود

بمیدان درای ضرب دست مردان را به بین

هنوز سخن تمام کرده بود که پیرام اسپ در میدان

بمانده سر راه نون گرفت و گفت ای دلاور

منم مرد میدان نون و از روی غضب کز کا بهر

حواله پیرام کرد و پیرام سرش آورد و ضرب کز

بر قبه سر پیرام آمد جهان قبه سر پیرام در نیم گفت

بست دست پیرام شاه مجروح گشته تا مرکب

پیرام از آن زخم بجا مانده پس پیرام از آنجا گریه

ببرکنجت کز زر سر خود کرد و اندید نون شاه حکم کرد

کفت بکیرای دلاور نوشت دستش اور دهرام
کز را فرو گرفت چنانکه علم آتش از قیبه نوشت
بر فلک حبت نوشت و از خم پیرام کشیده مرکب
نوشت و از کار افتاد فی الحال بر مرکب دیگر سوخته
شمیر کشید و جمله بر پیرام آورد و سر بر کشیده
نوشت و بقیه تمام چنان شمیر بر سرش زد که
که سپهر پیرام بر پیده شد اما در دن سپهر
پولا و نقیبه کرده بودند شمیر نوشت و مبد شد
پیرام شک سپهر را که شسته بقیع از تمام بر کشیده

برنوٹ و حملہ کردنوٹ و سپر برآورد بهرام
چنان مزب تیغ زد که سرش دویم کرد ستمیر بهرام
برآپ نوٹ در سید سرازین صا کرده مرکب
سوار در هم افتادند نوٹ و نسک از زمین برجت
حونت که دست دپای اسپ بهرام را قلم گشت
بهرام برکت و ستمیر را در خانه زمین گذشت مردی
با هم کجنتی در آو کجنتی بهرام نشست و سرد دپای
نوٹ و را در بغل گرفت نالای سیر بهرام افکند
حونت که او را کوشند

بهرام نوه زده لاشا و از بين مردان گنج آورد



چنان مرزبان زد که بر کهنه خاک نقش لب بهرام

حت تر بر سینه نون و بنفشه حنجر کشیده
سوار تن جدا کرد و غریبوار ز هر دو کس بر آمد کس
نون و یکبارگی حمله کردند برام ریخته مرکب خود
سوار شده شمشیر بر کشیده خود را بگریزید
چپ راست میزد و میکت چون صفور دید با برادر
شکر خیان حمله آورد کجدا اول شکر مغاری
پراکنده سراسیمه کردند رو به زمین نهادند جاهل
و شکر شکر عقبان می رفتند برام و صفور را کشند
مفقور رازبالای مرج با بین آمده سر و شمشیر پس کل اندام

ماجمعی از دشمنان بالای برج برآید و حیران دست

حیرت برآید بودند اما چون فقور و صغور و برآید



سایر گاه آمدند محبت یار استند بسیار روز

شکر بن مال و اسباب لغاریها یکشنبه در روز

پنجم فقور و پیرام بشهر در آمدند پیرام گفت

اینهمه بار این مال و اسباب لغاریها نیکس ما و پناه

ما یکسباه خود قسمت کرده بدیدند فقور گفت نصف

ارزشها و نصف از ما پیرام گفت تمام ارزشهاست

که بدولت ما و پناه ما مال بسیار از افراس و یو

رسیده است پس فقور تمام مال ما بشکر خود قسمت

کرده داد و بخت نبخت روز دیگر پیرام و فقور

پس فقور ز ششاده حوین کدینت فقور آمدند

تواریش بسیار کردند پس دستور گفت بشهر باز

انگامش تا نهر اوده برام آنت که با دنا ه اورا بورد

قبول کند فقور گفت مراد زیکا ر مفایفه میت اما

دختر من سرکش است هر گاه اورا به برام میگویم

اورا ز قهر خود در تکبند ضفقور گفت ایچداوند اگر

رحمت من خواهد بود بنده خواهر خود بگذینت

کل اندام مغیر لید که اورا رانی نماید فقور

گفت میگو با بشد پس ضفقور این خبر به برام رسانید

برام گفت بسیار خوب است سرودا روح افراح

با جمع ز بودار استه پیش کل اندام مروند بگویند
که شانه را ده پرده را بی سالی بسیار تقدیر کشیده
اورا بسوی هر ی قبول کن بشنوید که چه خواهد گفت
بس سر و پا و روح اقوام بسوی کل اندام
روان شدند چون بکل اندام خبر دادند و
کل اندام خوشحال گشته امر کرد که مفضل را

بیا بسوزان کن
بیا بسوزان کن

لایق دم

روی دختر روی دیده عفت از سکل و شامیل



ایست خیره مانند گل اندام گفت این نوع

محبوبان دارند سراچه میکنند بر فاست و غیرندم

پس آید ایشانرا در بعل گرفت و احوال بر سپید

سروها را نظر مردی کل اندام افتاد حیران

سازد و با خود گفت که حق بجانب بهرام است بطرف ما

التفاتی میکند چون این سخن بشنید کل اندام

برسید که خواهر صفور کدام است سروها را نمودند

کل اندام گفت صفور روح اقزاج در بعل گرفت

و اما وقت سروها گفت عهد دارد که اول تا ترا ده

و اما و کند بعد از آن خود و اما و شود کل اندام گفت

بهرام را که میبندید که ترا خوانند داد سرور
 گفت من کنیز شام ترا داده ام اگر تا ترا داده مرا بچو
 این محنت چه میکند کل اندام گفت پس تو شوهر
 نزاری سرور گفت شوهر من در عرب است
 کل اندام راستی شد و این را بسیار غش
 خدمت نمود پس سرور گفت ای بانو مرا
 بهرام بخدمت شام فرستاده است او را شوهر یک
 قبول کن کل اندام سر فرود برد و هیچ گفت روح
 گفت ای بانو مرا جواب نمیدی گفت آنچه

رفعی پدرم مابست قبول دارم سرودا گفت
تا نمراده محض کجاست پدر شما مابست او رجوع
بنا نموده کل اندام گفت از من اورا میان است
هرم رفعی پدر مابست از گفته اورا بخواهم گفت
اما پدرم با نمراده خواند او و مرا تیرازت نمراده
التماس دارم آنها گفتند بگو گفت مدت است
ما در سن وفات یافتند پدرم نو بیست و شش شده
المال سرودا در عقد پدرم شود سرودا سر
زیرا نیت روح افشاح گفت قبول دارم مرا

اختیار کنند کل اندام گفت خون سخن مرا قبول کنند
بنا بر قبول وارد سر و اسرار روح اقراض
بیرون آمدند کل اندام تا قصر همراه ایشان برده
نوارت هم نمود کل اندام بازگشت بمقام خود
آوده نشست سر و اسرار روح اقراض کدیت
تا شراوه بیام و صفتور رسیدند او را اظهار
نمودند که مطلوب کل اندام همچین است بیام
بصفتور گفت درین چه میگوی سر و اسرار صفتور
سید همی صفتور در جواب گفت اختیار من در دست

تاست بهرام دستور وزیر بجزرت فقور و ستاده

گفت که ای خداوند خزان من با تو رفتم بودم

او گفت اختیار بدیت بدرت فقور گفت او را

به بهرام و اوم اما هر چه دستور بستم در خدمت

مخزن گفتمت من از آن خبری ندارم در آن چو میگو

دستور گفت آنم قبول است اما شما هم که خود

نفریبید بهرام ده قطار شتر و ده قطار جوام را

با بال و اسباب بخت کل اندام فرستاد و

فقور نیز بخت مهر و اسرار و زینت بهرام گفت

اول فقور شاه و اما و شود سوره صنفور و بداران
 من شوم پس تیار کرده هر سه نکاح لب شد
 تا به مفته مشغول طوی کشیدند سر و پا تا این
 نمودند به ترتیب تمام به فقور دادند بداران
 سامان عروسی تیار کرده روح اقراح به فقور
 دادند پس بداران سامان عروسی کل اندام
 بر آردند کل اندام با عرو حابه و حمت با براده
 بهرام سپردند برای تا نهاده خوانند های ه
 مرصع پوش آوردند و

امه ناسخ در دست گرفتند ان باغ بیکرند



سازنده های ادبی وین ساز می تو چند ما مردمان

افقی می آید

رفض میراندند که نید با باز از حوسن طینی میجو اندند
همه را در وضع بدفع بدفع برام می آوردند
مشغور با برادران و بسیار در نظر آوردند
بس دست برام بدست کلام تمام نهادند
همه مردم با بیرون برآمدند برام بطرف
کلام تمام نظر کرد و تکریم تعالی کا آورد و گفت
هر دو برادر رسیدند پیش عزت و غنت
مشغول شدند برام بیرون آمده بجام رفت
تا چهل روز محبت خوب کرد و بعد از آن

دستور وزیر خدمت فقور رفت گفت ای شهزاده
شما مراده را رحمت فرمایید که شاه کشور است
در اینجا بفرزاد فرزندان است اگر فرزند
نمی بیند بیدار کنند شاه عرض دستور قبول نمود و
در آن وقت مال و اسباب بسیار بیکل نام
داد بهرام خدمت فقور رفت و دایع حوشت سرور
سفارتش نمود همچنان مقرر کردند که هر هفته خندان
خبر فقور دست بهرام پس بهرام و فقور را برادران
بولایت خود روزی شدند بعد از چند گاه

بیهوده خود رسیدند بهرام شبرکت را بگفت
 هر خود فرستاده مرده شاه دادند
 از آوردن کلاندام خوشحال گشت شهر را آینه بد
 فرمودند شاه براه بهرام را بشهر خود آوردند
 تا چهل روز شاهی دعوی در میان بود
 ساری دادند درین چهل روز هر که کار و بار
 کردند فروخت گنبد بی ترس باشد بهرام را
 در **ربیع** شاهی کجوت تمام رسانیدند
 کلاندام را در خانه آینه ساز داخل نمودند

General

بعد فراغت عسرت پادشاه در نمودگما
 پیرام را بر بخت پادشاهی آن نزد خود بیادوت
 حق مسئول شد تا مزاد و پادشاهی فرار است
 داد و عدل رعیت پروری و است داد اگر
 مخفی برای شاه فقور و فقور بیفرستاد

Dobell

با خود رسول در مایل از ملک بد میدادند

فقور را از جانب خود کف ما

و استاد تمام تمام

پیرام کلان نام

Det-31/23

۱۰۰۰۰

13/5





**McGILL
UNIVERSITY
LIBRARY**

